

REFERENCE: SCA/2/18 (15)

[VERSIÓN ELECTRÓNICA DIRIGIDA  
A LAS MISIONES PERMANENTES  
ANTE LA ORGANIZACIÓN DE  
NACIONES UNIDAS EN NUEVA YORK]

El Presidente del Comité del Consejo de Seguridad en virtud de las resoluciones 1267 (1999), 1989 (2011) y 2253 (2015) relativas al EIIL (Dáesh), Al-Qaida y las personas, grupos, empresas y entidades asociados con ellos saluda atentamente a los Representantes Permanentes de los Estados Miembros y los Estados no miembros ante las Naciones Unidas y desea informarles de lo siguiente:

El 18 junio de 2018 el Comité aprobó **la adición de las entradas** que se indican a continuación a su Lista de personas y entidades sujetas a sanciones- la congelación de activos, la prohibición de viajar y el embargo de armas- establecidas en el párrafo 1 de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad y aprobadas con arreglo al Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas.

**A. Personas**

**QDi.413 Nombre:** 1: MYRNA 2: AJIJUL 3: MABANZA 4: nd  
**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 11 jul. 1991 **Lugar de nacimiento:** nd  
**Alias de buena calidad:** **a)** Myrna Adijul Mabanza **b)** Myrna Ajilul Mabanza  
**Alias de baja calidad:** nd **Nacionalidad:** Filipinas **Número de pasaporte:** nd  
**Número nacional de identidad:** **a)** Carné de votante núm. 73320881AG1191MAM20000  
**b)** Carné de estudiante núm. 200801087 **c)** Otro carné de identidad 140000900032  
**Domicilio:** **a)** Provincia de Basilán, Filipinas **b)** Zamboanga, Filipinas (domicilio anterior) **c)** Yeda, Arabia Saudita (domicilio anterior) **d)** Daina, Arabia Saudita (domicilio anterior) **Fecha de inclusión:** 18 jun. 2018 **Otros datos:** Facilitadora del Islamic State in Iraq and the Levant (Estado Islámico en el Iraq y el Levante), entidad incluida en la Lista como Al-Qaida in Iraq (QDe.115). Sexo: mujer. Enlace a la notificación especial de INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas:  
<https://www.interpol.int/en/notice/search/un/XXXXXX> pulse aquí.



**QDi.414 Nombre:** 1: ABDULPATTA 2: ESCALON 3: ABUBAKAR 4: nd  
**Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** a) 3 Mar. 1965 b) 1 Jan. 1965  
c) 11 Jan. 1965 **Lugar de nacimiento:** Tuburan, provincia de Basilán, Filipinas  
**Alias de buena calidad:** a) Abdulpatta Abubakar Escalon b) Abdul Patta Escalon  
Abubakar c) Abdul Patta Abu Bakar **Alias de baja calidad:** nd  
**Nacionalidad:** Filipinas **Número de pasaporte:** a) Filipinas número EC6530802 (vence  
el 19 de enero de 2021) b) Filipinas número EB2778599  
**Número nacional de identidad:** a) Arabia Saudita 2135314355 b) Arabia  
Saudita 202112421 **Domicilio:** a) Filipinas b) Yeda, Arabia Saudita (domicilio  
anterior) c) Daina, Arabia Saudita (domicilio anterior) **Fecha de inclusión:** 18 jun. 2018  
**Otros datos:** Facilitador del Islamic State in Iraq and the Levant (Estado Islámico en el  
Iraq y el Levante), entidad incluida en la Lista como Al-Qaida in Iraq (QDe.115). Sexo:  
varón. Enlace a la notificación especial de INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las  
Naciones Unidas: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/XXXXX> pulse aquí.

Los nombres de las personas y entidades que figuran en la Lista de Sanciones  
contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida conforme a una decisión del Comité pueden  
consultarse en la sección “Comunicados de prensa” del sitio web del Comité:  
<https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/press-releases>.

Para obtener una versión totalmente actualizada de la Lista de personas y  
entidades asociadas al EIIL (Dáesh) y Al-Qaida y sujetas a sanciones, se alienta a los  
Estados Miembros a que consulten periódicamente el sitio web del Comité en la  
siguiente dirección:  
[https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/1267/aq_sanctions_list). La Lista de  
Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida está disponible en formato HTML,  
PDF y XML y se actualiza periódicamente sobre la base de la información pertinente  
suministrada por los Estados Miembros y las organizaciones internacionales y  
regionales.

La Lista Consolidada de Sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones  
Unidas también se actualiza siguiendo todos los cambios que se incorporan en la  
Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida. Puede consultarse una versión  
actualizada de la Lista Consolidada en la siguiente dirección:  
<https://www.un.org/sc/suborg/es/sanctions/un-sc-consolidated-list>.

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 19 de la resolución 1526 (2004), la Secretaría transmite automáticamente por correo electrónico las actualizaciones de la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida a los Estados y las organizaciones regionales y subregionales, tan pronto como se publican en el sitio web del Comité. A tal fin, se invita a los Estados Miembros a que envíen a la Secretaría cualquier nueva información, o actualización de la existente, por correo electrónico a la dirección siguiente: [SC-1267-Committee@un.org](mailto:SC-1267-Committee@un.org) o por fax al número: (+1) 212-963-1300. El Comité alienta a todos los Estados a que permitan que la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida se actualice sobre la base de correos electrónicos, notificaciones de copias transitorias o información publicada en un sitio web.

18 de junio 2018

## Resúmenes de los motivos de inclusión en la Lista

### ODi.413 Myrna Ajijul Mabanza

*Fecha de publicación del resumen en el sitio web del Comité:* 18 de junio 2018

Myrna Ajijul Mabanza fue incluida en la Lista el **18 de junio**, con arreglo a lo dispuesto en los párrafos 2 y 4 de la resolución [2368 \(2017\)](#), por estar asociada con el Islamic State in Iraq and the Levant (Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL)) o Al-Qaida en relación con “la participación en la financiación, planificación, facilitación, preparación o comisión de actos o actividades ejecutados por” el EIIL, que figura en la Lista como Al-Qaida in Iraq (QDe.115), “o realizados en o bajo su nombre, junto con” esa entidad o “en su apoyo” y “el suministro, la venta o la transferencia de armas y material conexo” a esa entidad.

#### *Información adicional:*

Myrna Ajijul Mabanza actúa en favor o en nombre del EIIL, entidad incluida en la Lista como Al-Qaida in Iraq (QDe.115), y le presta asistencia, lo patrocina o presta apoyo financiero, material o tecnológico o servicios financieros o de otro tipo al EIIL o en su apoyo. En febrero de 2016 hizo de intermediaria con una persona que quería proporcionar financiación a la red del EIIL en Filipinas en nombre del EIIL. En abril de 2016 ayudó a facilitar el viaje de un representante de un grupo armado no designado y lo acompañó a Basilán para que se reuniera con Isnilon Totoni Hapilon (QDi.204), excabecilla de la red del EIIL en Filipinas y exadjunto del cabecilla del Abu Sayyaf Group (Grupo Abu Sayyaf) (QDe.001), y otra persona. El representante del grupo armado viajó a Filipinas para adquirir armas para las fuerzas vinculadas con el EIIL en Indonesia y poner en marcha cursos de adiestramiento para reclutas indonesios partidarios del EIIL con la red de la entidad en Filipinas. Una vez que Isnilon Totoni Hapilon aceptó el plan, los reclutas de Indonesia que participaron en los campamentos para terroristas recibieron adiestramiento para utilizar armas de fuego e instrucciones básicas para fabricar bombas.

En marzo de 2016, un alto cargo del EIIL en la República Árabe Siria tenía previsto enviar apoyo financiero a la red del EIIL en Filipinas por conducto de Mabanza. Esta coordinó la transferencia de fondos con Isnilon Totoni Hapilon. En febrero de 2016 actuó de intermediaria entre Hapilon y los elementos del EIIL en la República Árabe Siria. En enero de 2016 coordinó la transferencia de aproximadamente 7.000 dólares con Hapilon. Asimismo, este le dijo que entregara dinero a un miembro de la red del EIIL en Filipinas. En enero de 2016 coordinó la transferencia de hasta 100.000 dólares con Hapilon.

#### *Personas y entidades conexas que figuran en la Lista:*

Al-Qaida in Iraq (QDe.115), en la Lista desde el 18 de octubre de 2004

Abu Sayyaf Group (QDe.001), en la Lista desde el 6 de octubre de 2001

Isnilon Totoni Hapilon (QDi.204), en la Lista desde el 6 de diciembre de 2005

**QDi.414 Abdulpatta Escalon Abubakar**

*Fecha de publicación del resumen en el sitio web del Comité:* 18 de junio de 2018

Abdulpatta Escalon Abubakar fue incluido en la Lista el **18 de junio de 2018**, con arreglo a lo dispuesto en los párrafos 2 y 4 de la resolución [2368 \(2017\)](#), por estar asociado con el Islamic State in Iraq and the Levant (Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL)) o Al-Qaida en relación con “la participación en la financiación, planificación, facilitación, preparación o comisión de actos o actividades ejecutados por” el EIIL, que figura en la Lista como Al-Qaida in Iraq (QDe.115), “o realizados en o bajo su nombre, junto con” esa entidad o “en su apoyo” y “el suministro, la venta o la transferencia de armas y material conexo” a esa entidad.

*Información adicional:*

Abdulpatta Escalon Abubakar es uno de los facilitadores clave del EIIL, entidad incluida en la Lista como Al-Qaida in Iraq (QDi.115), y la red del EIIL en Filipinas desde enero de 2016 como mínimo. En julio de 2017 colaboró con un miembro del EIIL en Filipinas para facilitar la transferencia de aproximadamente 5.000 dólares. En agosto de 2016 ayudó a facilitar la transferencia de alrededor de 50.000 dólares a la red del EIIL en Filipinas. En julio de 2016, el EIIL envió aproximadamente 20.000 dólares, que tal vez usaran elementos del EIIL en Filipinas para adquirir armas, por conducto de Abubakar. En mayo de 2016, Abubakar, siguiendo órdenes de Isnilon Totoni Hapilon (QDi.204), excabecilla de la red del EIIL en Filipinas, hizo gestiones para adquirir una gran cantidad de armas y munición. En enero de 2016 colaboró con un miembro del EIIL en Filipinas con objeto de adquirir para Hapilon material para artefactos explosivos improvisados.

*Personas y entidades conexas que figuran en la Lista:*

Al-Qaida in Iraq (QDe.115), en la Lista desde el 18 de octubre de 2004

Isnilon Totoni Hapilon (QDi.204), en la Lista desde el 6 de diciembre de 2005